

Sve pošiljke se tiče zadržaja novinah, naj se pošiljaju na me, urednika vu Csáktornya.

Izdateljstvo:
knjižara Strausz Sandora,
kam se predplate i obznane pošiljaju.

MEDJIMURJE

na horvatskom i magjarskom jeziku izlazeći društveni, znanstveni i povučljivi list za puk
Izlazi svaki tjeden jedanokrat i to: vu svaku nedelju.

Prodplatna cema je:
Na celo leto 8 kor.
Na pol leta 4 kor.
Na četvert leta 2 kor.
Pojedini broji koštaju 20 fil.

Obznane se poleg pogodbe i fa računaju.

Odgovorni urednik:
RHOSÓCZY ELEK

Glavni saraednik:
BEZENHOFER MIHÁLY

Izdatelj i vlastnik:
STRAUSZ SÁNDOR.

Božič.

Narodil se je kralj nebeski
Još tri dni, i čuda million kršćenikov zapovjevlje s veselim glasom ovu pesmu, na čast i diku novorodjenomu kralju.

Siromak i bogataš, mladi i stari žuriju se v svetu mater cirkvu, da pozdraviju maloga Jezuseka, kralja neba i zemle. Najzmožeša gospoda, presvetli kralji i cesari naklanjaju se na ov den duboko pred Vekovečnim kraljom i moliju ga za ono, kaj čovek ovoga sveta njim podati nemore. — Ar čovek je čovek, budi on v siromaškoj hutici ili v najsvetlijoj palači: slab je kak črv, koj se meče pred nami vu prahu. Slab kak trstika, s kojum i najmenši vetrić lađa. Zabadav se boriš na ovom svetu kak goder moreš biti na glasu velikim oblast vu jedna moguće segne daleko, moguće da na jednu reč, na jednu zapoved tvoju gene se odmah million ljudstva, ali ako prispodobiš tvoju jakost s jakostjum Vekivečnoga kralja, onda moraš prevideti, da si samo tenja prama Njemu, prašić vu velikoj pustini kapljica vu neizmernoj morskoj glubljinu.

Pak ipak, kulikopot čujemo, da se diči jen ili drugi: Ja sam, kaj sam! Ne bojim se nikoga! Imam blaga, imam svega, kaj mi samo srce i oči pozeleju. A vidiš čoveče, kak si mali prama Onomu, koj se v siromaškoj staliči rodil. Ti se more biti dičiš, da se ti naklanjaju ljudi moguće trepečeju pred tobom, a kaj je sve to prama onoj zmožnosti, koju vidiš okolo sebe, ober sebe dan i noć, i koja je ne na tvoju slavu Vekivečnoga kralja. On je gospodar neba i zemlje. — On je gospodar tvoj od prvoga časa tvojega života, do skradnje vure tvoje, kada ti je ostaviti blago, čast ovoga sveta i spraviti se na drugi put, koj te pejlja pred prestolje božje. — Pak ipak čovek kulikopot se boriš prama Njemu i vidiš da ga ne toga koj bi te preobladao. A čovek, zakaž bludiš tak prekoredno! Pogledni na visoko nebo, pogledni na mater zemlju, koja te hrani, kaj spaziš tam i tu. Rumeno sunce, mesec neizbrojne zvezde, ober sebe, a dole pak milliard i milliard stvorenje, za koja znaš da su je ali odkud zhajaju kak su nastala, za to moguće čitaj i čuješ vuogo, ali do pravoga korena ove tajnosti dojt ne si mogući. A ve si denim pred se ovaj lepi svetek i premišljavajmo, kakva razlika je med porodom i životom našega zveličitelja i med životom našim.

On se rodil vu priprosto siromaškoj staliči. Vu celim njegovim životu nenajdemo dobu, za koja bi mogli reći, da se vžival blaga, bogatstva, ili da se boril na čast. On koj je bil sam Bog, kakti čovek živel je priprosto vu najvećoj pokornosti, i najvećoj čistoci.

A mi mali, slabi ljudi kaj spazimo med sobom?

Gizdost, oholnost, jal, nazlob biva med nami. Bori se jeden proti drugomu; podkapa jen drugoga, v topil bi čovek čoveka vu žlici vode. — Velika pohlepnost za blagom ovoga sveta oslepi vnogoga čoveka na tuliko da se spozabi iz sebe, i kakti zgrabljivi vuk čaka na prvu priliku, de bi mogel svojega bližnjega uništiti. Kak da bi ov svet samo za njega pil stvorjen, a jezero i jezero onih, med kojimi on živi, slobodno strada najvećega dara bez kojega čovek nemore živeti: i to je svakdašnji kruh. Kulikopot vidimo da ista krvna rodbina, brat bratu, sestra sestri deče svojim starestim grabi iz vust falaček kruha kak grabežljiva zver, nahrupi na nedužno janje, koje mu je nikada nikakvo zlo ne učinilo.

Koj je višešega roda već zametava prosjaka: vučenjak se srami nevučenoga čoveka; bogataš siromaka i t. d. A nepremisli si, da je i ov čovek, da je i on stvorjen na istu onu priliku, koju i on. Braća smo pod Bogom svi, deca jednoga otca, koj je stvoril ov svet za sve jednako. Naš novorodjeni kralj nije činil razliku med bogatašom i siromakom, med nevučenim i vučenjakom: jednako je ljubil ili karal jednoga i drugoga. Čisto srce, prava ljubav, prama Bogu i bližnjemu mir, sloga, to je ono, kaj je zahteval od nas naš Zveličitelj kakti čovek i Bog, a zahteva još i den denes.

Ljubimo se kak braća; budimo jeden drugomu na pomoć tam, de je samo moći. Budimo pokorni ponizni i odušljivi proti uvrđeni naših bližnjih. Jal, nazlob nek prestane med nami, Podupirajmo siromake, v boge; hitimo si pred oči one reči, koje ovak glasiju: denes meni, zutra tebi. Moguće, da si den denes bogati zdrav i jak, a za kratko vreme dohiti te kakova nesreća, beteg ili druga nevolja i onda de si? Lehko ti vruke dojdou svi oni norci, špotnice koje si ti predbacival svojemu bližnjemu! Nepreganjajmo jeden drugoga, i nebudemo jalni o: nomu, koj moguće od nas više ima. Koj čovek oče zadovoljen biti na ovom svetu, on nigdar nesme gledati na one, koji su ober njega, nego koji su pod njim. Naj se zmislit takov, da je pod njim još million i million ljudi, koji niti jedeu den neznađu, kam nagneju glavu na počinec, i s čim se nahraniju zutra. A kaj rećemo za one, koji po špitali ili doma moguće čez leta trpiju neizmerne muke; koji bi alduvali sve svoje blago samo da ozdraviju. Kak neizrečeno blago je zdravje i najvećega siromaka proti ovim nesretnikom!

»Svi za jednoga, a jeden za sve.» to nas naj vodi od našega poroda tijam do zadnjega trnutka. Ako bumo poleg ovoga živeli, onda se moremo nadjati, da bude med nami mir, sloga i ljubav. A gde je mir kršćanska ljubav, tam je i sam Bog. A gde je Bog, tam je i sreća blagoslov.

Budimo anda mirni, složni dragi Medjimurci, onda se moremo nadjati, da nam mali Jezusek, novorodjeni kralj izpuni našu prošnju, koju s veselim srcem pošiljamo ove dneve k svemogućemu Bogu, i koja ovak glasi:

Daj nam Bog zdravlje ino veselje,
Na tom mladom ljetu vsega obilja!

Rhosóczy Elek.

Cirkvene starine i znamenitosti vu Medjimurju.

II.

Sveti Ivan Nepomucenski vu Rackaniži.

Pojdimo iz Svetoga Martina putem proti zapadu. Liepi vijugasti put vodi nas kroz plodnu ravnicu. S desne strani čuješ, kako fletno Mura šumi, a melini jeden kraj drugoga skrepelaju. S lieve slrani pak se razlega po zelenimi vinorodnimi bregi milo popevanje devojčacko. Oko i vuho puno ti je ugodne miline. Oh Bože kak nam je lepo Medjimurje naše! Kako je veličanstvena narav pred nami, moramo joj se čuditi i njezinoga Stvoritelja poštovati!

Preko Gibine i Šaffarskoga sela došimo eto vu Rackanižu.

Rackaniža je glasovito mesto. Ne samo po tom, da u njoj ima čuda dobrih ljudi; i da se tam dobra kaplica pije, koja se osobito vu starinskoj pivnici velikoj nahaja pri gosponu Kozma. Niti po tom samo, da tam ima narodnih popevačov, kam je na primer zvonar g. Martin Kutnják, čije pesme poznaju svi čitatelji »Medjimurja« i »Medjimurskog Kolendara.«

Nego je Rackaniža imenitna najbolje i poglavitno zbog svoje liepe, velike i znamenite cirkve, vu kojoj se nahaja vu glavnom oltaru kip svatoga Ivana Nepomucenskoga čudotvornoga.

Već nas iz daleka k sebi vabi visoki i umetno izdelani turen novi, kojega je napraviti dal marljivi i dobri plebanoš štrigovski g. Ivkó baš letos g. 1907. po graditelju Morandiniju Gori spomenuti zvonar rad nam odpre vrata, da nuter vu cirkvu stupimo i da pregledamo ju.

Očem Vam, dragi čitatelji, na kratko pripovedati pověst ove cirkve.

Plebanoš štrigovski Tamaš Dollar postavil je vu Rackaniži leta 1734. lepi kameniti spomenik sv. Ivana tam pri vodi Murica ili Ščavnica zvanoj. Narod kršćanski rado je hodil k tomu kipu, i evo čuda! mnogi i premnogi su svakojačke milošće i pomoći dobili po njegovom zagovoru, pak da budu se zahvalni postali, napravili su k tomu kipu malu kapelicu i turen. Ali za par let vidlo se, da milostivni i čudotvorni sv

Arverési hirdetmény.

A kir. járásbírótság mint tkvi. hatóság közhírré teszi, hogy Zakál Henrik csáktornyai ügyvéd által képviselt Potocsár Ferenc varazdsi lakos végrehajthatónak Vinkovics György miksavári lakos ellen 320 Kor. 67 fill. hátralékos tőke s járulékaí iránti végrehajtási ügyében azaz újabb árverést az 1881 60 t. cz. 177 §-a alapján elrendelte, minek folytán végrehajthatónak 320 Kor. 67 fill. hátralékos tőke, ennek 1907. évi ápril hó 5-től járó 6 %, kamatai 12 K. 80 fill. ben megállapított árveréskérelmi és ezuttal 10 Kor. nában megállapított újabb árverés kérelmi költségekből álló követelése kielégítése végett a nagykanizsai kir. törvényszék és a csáktornyai kir. bíróság területén fekvő a miksavári 217 sz. tkvben felvett aránylagos legelő és erdő illetmény a végrehajtási törv. 156 §-a értelmében 354 kor. becsárban egészben, az u. o. 271 sz. tkvben 206/b/1. 313/b/2. 341/b/2, 375/b/1 és 186/b/2 hrsz ingatlanra a végrehajtási törv. 156 §-a alapján egészben 365 Kor. becsárban, az u. o. 106 számú tkvben 275 hrsz. a felvett ingatlan végrehajtási törv. 156 §-a alapján egészben 330 Kor. becsárban, az u. o. 371 sz. tkvben 309/a/3 hrsz. ingatlan a végrehajtási törv. 156 §-a alapján egészben 305 Kor. becsárban, az u. o. 373 sz. tkvben 175/4 hrsz. a felvett egész ingatlan 66 K. becsárban, végül az u. azon számú tkv. 175/b hrsz. a felvett egész ingatlan 50 K. becsárban Miksavár községhezánál

1907. évi december hó 28. napján d. e. 10 órákor

Zakál Henrik ügyvéd vagy helyettesse közbenjöttével megtartandó nyilvános bírói árverésen eladatni fog.

Megjegyzzi a kir. bíróság, hogy az árverés a miksavári 271 sz. tkvben 206/b/1. 313/b/2, 341/b/2, 375/b/1, 186/b/2 hrszámú ingatlanokra b. 1725/tk. 898 ikt. sz. a Bratkovics Borbála özv. Skvorcz Józsefné miksavári lakos javára bekebelezett holtiglani haszonélvezeti szolgálmi jogot megelőző hittelező kielégítésére megállapított 160 Kor. vételárért a szolgálmi jog fentartásával eladható nem volna, akkor az ingatlanok a szolgálmi jog fentartása nélkül nyomban újabb árverés alá bocsájtatnak.

Kikiáltási ár a fentebb kitelt becsár.

Árverezni kívánók tartoznak a becsár 10%-át készpénzben vagy óvadékképes papírral a kiküldött kezéhez letenni és pedig 35 K. 40 f. 36 K. 50 f. 39 K. 3 f. — K. 10 f. 6 K. 60 f. és 5 Kor.

Kir. bíróság mint tkvi hatóság.

Csáktornya, 1907. évi november 14-én.

Kitűnő

gyű. nőlcskenyér
(Kletzenbrod)

kapható

ifj. Premecz Miklós

fűszer- és csemegekereskedésében
Csáktornyan.

HIRDETMEY.

Alulírott kir. törvényszék közhírré teszi, hogy **dr. Dübner János** csáktornyai kir. közjegyző helyettes e minősége **1907. évi november 1-vel megszűnt.** Felhívja ennél fogva mindazokat a kik a biztosítéokra az 1886 évi VII. tcz. 40 §-a értelmében törvényes zálogjoggal bírnak, hogy követeléseiket három hónap alatt jelentsék be. mert különben azok tekintetbe vétele nélkül a biztosíték kiadása iránt kell intézkedni.

NAGYKANIZSA, 1907. november hó 8.
611 2—3

A kir. törvényszék.

Csáktornya Vidéki Takarékpénztár Részvénytársaság.

Értesítés.

Tisztelettel értesítjük, hogy **1908. jan. 1-én** megnyitjuk **hetibetét üzletágunk VIII. csoportját**, amelynél:
hetenként legalább **1 korona** (= egy részlet) fizetendő;
a befizetés **184 hétre** terjed;
a **184 hét** folyótával minden **184 koronával** befizetett részlet után **200 korona** fizetetik vissza;
a **16 koronát** kitevő különbözet a befizető kamata, a mely **5%-os** kamatozásnak felel meg;
ezen kamatnak **tőke-kamat** adóját az intézet viseli;
minden **1 koronás** heti befizetéssel **200 koronáig** terjedhető kölcsönelőleg kérelmezhető adósvéltre;
100 korona kölcsönelőleg után hetenként **14 fillér** kamat (= 7-28%) fizetendő;
a kölcsönvevő **előlegét** bármikor is visszafizetheti, a melylyel további kamatfizetési kötelezettsége megszűnik;
elköltözés, elhalálozás s egyéb körülmények következtében is leszámol az intézet anélkül, hogy a befizető kamatvesztését szenvedne;
beiratási díj s költségek nem számítatnak a vidéki befizetők részére postatakarékpénztári befizetési lapokat az intézet díjmentesen ad.
A résztvenni hajlandók sziveskedjenek ebbeli száneékukat az intézettel szóval vagy levélileg közölni, ahol is egyéb felvilágosítások is készséggel nyujtatnak.
615 1—3

Az igazgatóság.

Értesítés.

Tisztelettel értesitem a nagydíremű közönséget, hogy a mai napon **Csáktornyan, a „Zrinyi” szállodában** modern alapon álló

fogorvosi és műfogászati

rendelésemet 8 napi tartamra megkezdem.

Végzem a modern foggyógyászat körébe tartozó összes műveleteket u. m.:

1. Hiányzó egyes fogak s egész fogsorok pótlását arany, vulcanit s celluloid alapon, úgy, hogy azokat a természetes fogaktól megkülönböztetni nem lehet és velük tökéletesen rágni lehet.

2. Szájpadlás nélküli műfogak. A modern fogászat legújabb s legideálisabb találmánya. Ezeket a szájból többé kivenni nem lehet.

3. Arany csapfogak és koronák által még a legrosszabb fogak is használhatókká lesznek.

4. Fogtömés absolute fájdalomtalan módon.

5. Porcellán-email tömés. Különösen mellső fogaknál meg megbecsülhetetlen, mert a tömés teljesen hasonló lévén a fog többi részéhez, egyáltalában meg sem látszik, hogy a fog javítva lett.

6. Fájdalmatlan foghúzás a foghús és fogidegnek eléréstelenítése által.

7. Fogtisztítás és fehérités.

Mérsékelt díj!

Fogadok: d. e. 9—12-ig, d. u. 2—4-ig.

N. B. Kérem engem az itt megfordult fogtechnikusokkal össze nem tévesztetni, mert én ténykedésemet **szigorú orvosi** lelkiismerettel végzem s célom a n. é. közönség bizalmát megnyerve, ezentul **minden évben** ismét eljönni.

Med. univ.

Dr. SZÉKELY KORNÉL

száj- s fogbetegségek szakorvosa.



Aleghasznosabb **Karácsonyi** ajándék egy

SINGER

varrógép. 612 2-3

Mindazon üz-
letek hol ez
kapható,



ilyen táblák-
ról ismerhe-
tők fel,

Singer Co.

varrógép r.-t.

Csáktornya, főút 37.



4256 tk. 907.

Arverési hirdetmény.

A perlaki kir. járásbírótság mint tkv. hatóság közhírré teszi, hogy Varovics József murakirályi lakósnak Varovics Flórián muracsányi lakos elleni végrehajtási ügyében 20 K. tőke, ennek 1907. évi július hó 1-től járó 5% kamatai 32 K. 80 f. eddigi 16 K. árverési kérvényi költség behajtása végett a nagykanizsai kir. törvényszék a (perlaki kir. járásbírótság) területén fekvő Muracsány község 2960 sz. tjkvben foglalt 73 hrsz. 55/a sz. ház a belsőségben (az udvar közös az 55/b sz. házzal) a 75 hrsz. kert a beltelekben az 1060 hrsz. szántó Brescak Marof dűl; a 4570 hrsz. szántó Loparicscák, a felerészben ide tartozó 895 hrsz. rét Hranycsevben dűlőben, a 2216/a hrsz. rét »Barbaricsev Krst» dűlőben, a 2252 hrsz. rét »Barbaricsev krst» dűlőben és a 2313 hrsz. rét »Barbaricsev Krst» dűlőben nevű ingatlanoknak, valamint az A I. 10 és 11 sorsz. által foglalt — az 1100 sz. tjkvben felvett közös legelőből járó 36/21240-ed résznek. s a 3630 sz. tjkvben felvett közös erdőből járó 36/18864-ed résznek 8 és 17 sorsz. a Varovics Flórián nevén álló 4/16 négy tizenhatodrésze — a C 1, 2, 3 sorsz. a Zagorec Mihály és neje Varga Katalin, ugy Zagorec Mária javára bekeblezett 40 frt. ellenértékű szabad lakás, élelmezés fűtés és ruházat szolgáltatásból álló kikötvénynek és C 4 sorsz. a ugyanezek javára bekeblezett évi 12 forintnyi járadékunk fentartása mellett 400 K. s a muracsányi 2833 sz. tjkvben foglalt 2784 hrsz. rét Skareci Bereki dűlőben, az 1881. LX. t. c. 156 §-a alapján egészben 263 K. kikiáltási árban mint becsárban az

1907. évi december hó 23-án d. e. 9 órakor

Muracsány község házánál dr. Kemény Fülöp perlaki ügyvéd vagy helyettese közbenjöttéivel megtartandó árverésen a becsáron alul is eladatni fog.

Venniszándékozók figyelmeztetnek, hogy az árverés megkezdése előtt a fenti kikiáltás 10% bánatpénz fejében letenni.

A kir. járásbírótság, mint tkv. hatóság.

Perlak, 1907. okt. 7-én.

619

ÉRTESÍTÉS.

Van szerencsém a n. é. közönséget dúsan felözerelt

karácsonyi és ujévi kiállításom

megtéktetésére felhívni.

Gyermekjátékokat, karácsonyfa diszitéseket, női és férfi divatcikkek, különféle háztartási kellékeket

nagy mennyiségben és választékban tartok raktáron.

Kelemen Béla

uri- női divat és rövid-áru üzlete.

Csáktornya, a postahivatallal szemben.

Szigoruan szabott olcsó árak, pontos kiszolgálás.

Zrínyi Viktor, divatárúháza

Csáktornya.

Értesítés!

Van szerencsém a mélyen t. vevőközön-
séggel tisztelettel tudatni, hogy

ezen a héten nagy választékban levő

pamut, gyapju és angol női-ruha kel-
mék; costumök fekete, crème és min-
denféle divat színekben; továbbá ször-
me, nyul, karakül és skungs boákat

nagyon olcsón áruba bocsátok. Mig nagy raktárkészletem tart, hetenként ujjabb és ujjabb árúkat bocsáthatok forgalomba. **Áraim feltűnően olcsók, mert e cikkekkel helyben egyedül kereskedem.**

Teljes tisztelettel

Zrínyi Viktor.

596 5—*

A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény a szerkesztőség nevére küldendő.

Kiadóhivatal:

Strausz Sándor könyvkereskedése. Ide küldendők az előfizetési díjak, nyilvterek és hirdetések.

MURAKÖZ

Előfizetési árak:

Egész évre 8 kor
Fél évre 4 kor
Negyed évre 2 kor
Egyes szám ára 20 fillér.

Hirdetések jutányosan számíttatnak.

Nyilttér petítésre 50 fillér.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

Felolószerkesztő:
ZRINYI KÁROLY.Főszerkesztő:
MARGITAI JÓZSEF.Kiadó és lapfuttató:
STRAUSZ SÁNDOR.

Világbéke.

Az emberiség legnagyobb álmódóinak egy közös óhajuk van, amelynek megvalósítására egy egész emberlelet, mérhetetlen ambíciót áldoznak: A világbéke megteremtése. Az emberek rosszalkodásának megszüntetésére, a társadalmi válaszfalak bontolására, az alacsony, az erkölcsi posványban fetregő léleknek a nemesebb sphaerákba való fölemelésére, minden korban akadtak, akadnak napjainkban is nemes lelkű bajnokok. Szinte elmondhatjuk, hogy a világbéke megteremtéséért küzdő harcosok óriási seregében ott van minden igazán nagy költő, író. A zseniket mindenkor a legnagyobb fokú altruizmus vezérelte írásaikban, gondolkozásukban. De csak itt. Életük már ellentmond írásaikkal. Nem tudták lerázni magukról a mindennapiság, az anyagiasság, az ego nyűgét. És ebben magaslik ki a többi genie közül Józsefnek és Máriának fia, Jézus Krisztus, aki ezeltől 1907 évvel pillantotta meg Judea borongós ege alatt, Betlehem városában, egy nyomorúságos jászolban, a világnak egy parányi kis részét.

Jézus Krisztus maga volt a megtestesült igazság. Az igazsághoz tudvalevőleg nem elégséges a lelki gondolatok szépsége, magasztossága, hanem elmaradhatatlanul szükséges ahhoz az is, hogy az élet külső nyilvánulását tökéletesen, minden hézag kizárásával harmonizáljanak a hirdett eszmékkel. Krisztusban meg volt ez. Az ő élete a legcsodásabb bizonyítéka eszméi fenségességének. A gáncsoló szónak, a tisztá, az ösmeretlen törekvésben tamáskodó léleknek el kellett némulnia véle szemben. A zseniknek vagy elvakult gyűlölet vagy odaadó imádás jár ki, aszerint, amint az ember hajlandó-e elismerni, vagy sem, hogy van nála tökéletesebb lény is a világon, vagy sem.

Jézus a tizenkét apostolban megtalálta követőit s a farizeusokban, viszont raakadt a kérlelhetetlen, a hatalmas üldözőkre. A hatalmas ellenségek minden követ megmozgaltak Krisztus ellen s csalónak, országháborítóknak híresztelték, s végzetül a keresztfára alá juttatták. S Krisztus csodálatos lelki nagysága éppen itt domborodik ki. A keresztfára volt a legélesebb ütköző pont. Az élethez ragaszkodó testtel itt került szembe a köznapi konvenciókon messze felülemelkedő lélek. Sokan kerültek hasonló helyzetbe Krisztus előtt is, Krisztus után is, de egyik sem állotta ki a tűzpróbát. Vagy a gyáva elhárítást, vagy — mint Solon is — a kevésbé fájdalmas halált választották.

Ő leküzdötte a húsnak az élethez való ragaszkodását, ő meg sem átkozta azokat, akik megakarták őt fosztani attól, ami az embernek legbecsesebb, az élettől. Nem

átkozta meg, sőt megbocsátott neki, szánakozott rajtuk:

«Nem tudják, hogy mit cselekszenek», mondá és ment, hátán a súlyos keresztfával a testi megsemmisülés felé.

Példátlan művészettel oldotta meg Krisztus a feladatát s éppen ezért példátlan az utódok elismerése, bámulata, imádata irányában. Ő volt a világbéke első és idáig utolsó igaz bajnoka.

Róla szólna nem frázis, hogy emléke időtlen-időig fennmarad. Az a kereszténység, amelynek ő volt első hirdetője, manapság a föld valamennyi zugában uralomra jutott. Voltak vallásalapítók sokan, de életük tisztaságában egy sem vetélkedhetett Krisztussal. A kereszténység ugyan nem egészen olyan, amint ő hirdette, de hisz ez egyelőre képtelenség. Hogy a Krisztus szentséges eszméi a maguk teljességében uralkodjanak; ahhoz legalább is szükséges, hogy az élő emberek valamennyire teljesen hasonló lelkierővel, önmegtagadással és zsenialitással bírjanak, mint az, akinek lelkében egy paránya sem volt meg az önzésnek.

Karácsony ünnepén, Krisztus születésének évfordulóján, végtelen kicsinynek kell magát éreznie minden embernek, akiből még nem őlt ki minden nemesebb érzést a materializmus. Kicsinynek, végtelen parányinak, merl előtte megjelenik a szeretet gáza, a hit martirja s az alturizmus hősora. Egy napot szenteljünk az eszemből Krisztus emlékezetének. Egy napon gondoljuk el, hogy be más lenne a világi élet, ha Krisztus eszméi korlátlan uralomra jutottak volna. Hódoljunk a valaha élt emberek legécsőbbjének, hódoljunk a szentek szentjének, talán közelebb jutunk ahhoz az álomhoz, hogy minden ember testvér.

A betlehemi jászolban egykor csak nagyon kis helyet foglalt el Krisztusnak gyöngye teste, ma pedig milliók és milliók ajkán zeng fel a Hozsánna. Az ő végtelen nagyságát nem képes befogadni a föld sem. Az évszázadok lünesével nőtt, magasztosult Krisztus alakja. Az emberi agy csodálatra méltó találatonyságot fejtett ki a Krisztus emlékezetének megünneplésére. Pedig csak egy ünneplés volna méltó az ő nagysághoz. Az, ha Krisztus élete szerint élünk, és Krisztus cselekedetei szerint cselekednénk. Világbéke jöjjön el a te országod!

Elnöki jelentés.

Tisztelt Közgyűlés!

A 22. egyleli évnek, a VIII. ciklus 2. esztendőjének végére járunk s mint rendezés, most is beszámolok mind arról, ami ez éven belül egyesületünk s kisdedóvónkban végbement.

Sokról beszámolnom nem lehet. Úgy egyesületünk, mint kisdedóvónk is csendben, de a nemes ügyhöz illő buzgalommal fejtette ki áldásos működését. Hogy e buzgalom nem eredménytelen: arról mindenki meggyőződhetett, aki jelen volt kisdedóvónk f. évi június 29-én megtartott záróünnepélyén. Láttuk itt azt az igazán gyönyörű eredményt, melyet a csáktornyai társadalom áldozatkésztsége s két óvónök fáradhatatlan tevékenysége létrehozott. Ez a szép eredmény az a biztos alap, melyen a minden ízében magyarrá lett Csáktornya fel fog épülni s a midőn itt örömmel említem meg a nagy közönség áldozatkésztséget s az óvónök áldásos munkásságát, nem mulasztatom el, hogy köszönettel ne adózzunk ama pénzintézeteknek s egyeseknek, kik nagylelkű adományaikkal minket célunk elérésében támogattak. Ezek: a Csáktornyai Takarékpénztár 200 koronával, a Muraközi Takarékpénztár 40 koronával, a Csáktornya-Videki Takarékpénztár 50 koronával, Festetics Jenő gróf úr öméltsága 100 koronával.

Sajnos, hogy más tekintetben nem lehet ily örömdetes a beszámoló. Évek hosszú sora óta vajudik az óvó államtisztaságunk illetőleg két vagy három állami óvó létesítésének az ügye. Két kérvényt is nyújtottunk be ez iránt a magas miniszteriumhoz, de még azt se tudjuk: rendeltetési helyekre jutottak-e. A kir. tanfelügyelőség erre irányuló kérdéseinket még válasza sem méltatta. Pedig legfőbb ideje, hogy ez az ügy a kedvező megoldás stádiumába jusson. 1200 korona évi segély iránti kérésünk meghallgatásra nem talált s így költségvetésünk — főleg a másik óvónök fizetésének az emelésével — fokozatosan emelkedő hiányt tüntet fel. Talaly 200 korona volt az évi hiány, ez évben 300 korona, két esztendő alatt a töke 500 koronával apadt. Ha ez így folytatódik, úgy nehéz fáradsággal összegyűjtött tőkénknek csakhamar a végére jutunk. Az 1908. év végén jár le a most jolyó ciklus s ekkor ismét új tagok gyűjtésére kerül a sor. Ez folyton fokozódó nehézséggel jár, a mi — valljuk be — nem is csoda. Talán egyetlen társadalmat se adózt az állam annyit mindenféle címen, mint a magyar társadalmat s nálunk ezen felül sok még a helyi egyesület is. Különbön is az állam mindenütt, a hol elemi iskolája van, óvót is szokott fenartani, miért ép nálunk ténne kivétel, mikor Csáktornya nagyon is expónált helyen fekszik. Mindent el kell követnünk tehát, hogy az államtisztást ez évben dűlőre juttassuk. Ama reményben, hogy ebbeli fáradozásaink most majd sikerre vezetnek: fejezem be ez évi jelentésemet s kérem a t. közgyűlést: sziveskedjék azt tudomásul venni.

Csáktornyan, 1907. dec. 15-én.

Bencsák

K Ü L Ö N F É L É K.

— **A szeretet ünnepe** alkalmából lapunk t. előfizetőinek és munkatársainak boldog ünnepeket kívánunk.

— **Kinevezés.** Dr. Kovácsics Ferenc helybeli járási tisztí orvos tb. megyei főorvossá nevezetett ki.

— **Hivatal áthelyezés.** Mint értesülünk, a varasdi selyemgubóbevaltó intézetet jövő év január hó 1-ől egy évi időtartamra Csáktornyára helyezik át.

— **Tanfolygaelői látogatás.** Dr. Ruzsicska Kálmán kir. tanácsos, tanfelügyelő december hó 20-án este Keszthelyről Csáktornyára érkezett. Elnökölt a póttanárképesítő vizsgán szombaton s még a déli vonattal Zalaegerszegrre utazott.

— **Hetivásárok Csáktornyán.** Az ünnepek miatt a legközelebbi hetivásárok f. hó 24. és 31-ik napjain fognak megtartatni, amikor is tekintettel a sertésvész megszüntetésére, sertések a hetivásárra már lábon is felhajthatók lesznek.

— **Katonai utóállítás.** Nagykanizsa rendezett tanácsu város polgármesterének értesítése szerint a legközelebbi katonai utóállítás 1908. évi január hó 7-én fog megtartatni.

— **Jótékonyág.** A «Csáktornyai Jótékony Nőegylet» a szegény tanulók szokásos karácsonyi segélyezését az idén is gyakorolta. Ugyanis f. hó 19-én 21 pár téli lábbeli osztott ki a szegény tanulók között, a mely segélyben az áll. elemi népiskolából 9 fiu. 8 leány; az állami gyakorlóiskolából 2 fiu, az egyesületi óvodából pedig 2 leánygyermek részesült. Ugy a segélyezettek, mint pedig a tanítótestületek ez uton fejezik ki az egyesület jószívű hölgytagjainak a leghálásabb köszönetet.

— **Tanulók öröme.** A f. tanév kedves karácsonyi vakációja immár beköszöntött. A vidéki kis diák, nagy diák örömröpös szívvel várta a nagy napot, hogy az édes szülői otthont újból megláthassa. Városunk tanintézeteinek tanulói a múlt hét folyamán végeztek a karácsonyi szent gyónást és áldozást. Az áll. tanítóképző-intézeti ifjuság és az áll. polg. fiu- és leányiskola tanulói e hó 21-én kezdték meg a karácsonyi szünetet. Az áll. népiskola tanulói csak e hó 23-án délután kapják ki a karácsonyi vakációt, s tekintettel a f. év október és november havában uralkodott vörheny-járványra, a szokásos karácsonyi időszakra vonatkozó értesítő könyvecskéket ezuttal nem adtnak ki az elemi iskolai tanulók közül. A karácsonyi vakáció bezárólag január hó 2-ig tart, mely után újból megkezdődik a nagy munka ideje.

— **Vármegyei tisztújítás.** Nagy-Magyarországó néhány nap óta folyik a restauráció a vármegyeekben, a melyekben most járt le a vármegyei tisztviselők hűtesztendőre szóló mandátuma. Zalavármegyében a megyei tisztújítás f. hó 16-án történt meg. A tisztújító ülésen, melyet heves harcok előztek meg, a megyebizottsági tagok rendkívül nagy számban vettek részt. Különösen a perlaki, letenyei és tapolcai főszolgabíroságokért erős küzdelem folyt. A közgyűlés, valamint a főispán részéről kirendelt kijelölt bizottság, mely hat tagból állott, alispánnak Árvay Lajost, a megyei főjegyzői állásra pedig Kolbenschlag Béla csáktornyai főszolgabírót jelölte. A közgyűlés mindkét jelölést Perlakéssal fogadta, s így az elnököl

főispán a jelölteket egyhangulag megválasztottaknak jelentette ki. A központba változtatlanul a régi tisztviselőket jelölték és választották meg. Járási főbírákká megválasztották: Zalaegerszegen Thassy Lajos, Sümegen Solyomy Tivadar, Zalaszentgrót Malatinszky Lajos, Keszthely Takách Imre, Pacsa Pálffy Kásló, Nagykanizsa Viosz Ferenc, Alsó-lendva Székely Emil, Balatonfüred Kovács Rezső, Nova Mayer István, Csáktornya Szalmay József. — Tapolcára jelölték Karácsonyi Kálmánt, Gályasy Lajost és Szentmiklóssy Gyulát. Letenyére pedig Boggyay Ödönt, Dénes Sándort és Merkly Antalt. Mivel mindkét választásra titkos szavazást kértek, a szavazás három bizottság előtt folyt le. A szavazás után a tapolcai főszolgabírói állásra Szentmiklóssy Gyula lett megválasztva 21 szótöbbséggel. A letenyei főbírói állásra 31 szótöbbséggel pedig Boggyay Ödön választott meg. Rendkívül nagy érdeklődés mellett folyt le a perlaki főszolgabírói állásra a választás. Ezen állásra ugyanis Farkas Kálmán, Farkas József zalaegerszegi néppárti képviselő fia is pályázott és a néppárt ugyancsak erős agitációt fejtett ki megválasztása érdekében. Azonban a néppárt jelöltje bizony megbukott mert a perlakiak nagy ömérére főszolgabírónak Sárváry Kálmán lett megválasztva. Amikor a vármegyei tisztújítás lefolyását itt beszámolunk, el nem mulaszthatjuk, hogy járási főbíróknak megyei főjegyzővé történt megválasztása alkalmából a csáktornyai járás testületén kifejtett tevékenységét — habár rövid vonásokban is, — fel ne tüntessük. Kolbenschlag Béla főbíró 1895. év óta állott a csáktornyai járás élén. Nemzetiségi, állattenyésztési, mezőgazdasági és erélyes, szigorú közigazgatási tevékenységével szép érdemeket szerzett magának. Főérdeme azonban a mezőgazdasági bizottság szervezésében összpontosult. Ezen bizottság több évvel ezelőtt az ő elnökele alatt alakult meg, tagjai pedig a mezőgazdaság és állattenyésztéshez értő szakférjakból áll. Ez a bizottság az 1900-as évek elején nagy akcióit indított meg egy a csáktornyai mint az egész járás állattenyésztési viszonyainak föllendítésére, valamint a hegyvidéken kikapuztatott szőlő felújítására. Mindkét rendbeli akcióhoz állandóan élvezi a magas kormány nagymérvű és ugyszólván kizárólagos segítségét. 1904-ben ugyanis 100,000 korona értékben tenyész-anyaállatokat kapott a járás — kedvezményes föltételek mellett. Mióta ezen bizottság működésben van, Muraköz szarvasmarha állományán a határozott fejlődés nyomai láthatók. A mezőgazdasági bizottság céljainak előmozdítására s munkássága első eredményének feltüntetésére már 1902. évben állandójazást tartott, amikor is egyes gazdák között pénzbeli jutalmak osztottak ki. A legbensőbb hálát érdemelte ki volt főbírónk e tevékenységével Muraköz gazda közönsége részéről. S a mikor új, fényes állásában szívélyesen üdvözljük, hisszük, hogy Muraköz ügyeit ezután is meleg érdeklődéssel fogja kísérni a vármegye székhelyén. A csáktornyai járás új főszolgabíróját, Szalmay Józsefet, mint hazafias gondolkodó, tevékeny, mintahivatalnok ismeretes a járás közönsége részéről. Sok üdvös, s a muraközi nép megélhetését biztosító dolog vár még megoldásra, a melynek keresztülvitele az ő munkásságától várható. Főbíróvá történt megválasztása a társadalom körében élénk örömet keltett. Üdvözljük új állásában s Isten áldása kísérje működését.

— **A vármegye házából.** Zalavármegye decemberi rendes közgyűlését f. hó 9-én tartotta meg. A közgyűlés a következő Muraközt érdeklő ügyeket intézte el: a) Az állandó választmány tagjai lettek a perlaki járásból; Hirschler Miksa, dr. Tamás János, Sipos Károly és Habus Mihály. A csáktornyai járásból: Molnár Elek, Wollák Rezső, Tóth István, Filipich Lajos, Czerkovicz Antal. b) Közegészségügyi-bizottsági tag lett: Molnár Elek. c) A vármegyei vasúti bizottságba megválasztottak a perlaki járásból: Peczek György, Hirschler Miksa, Verly Ernő, Lisziák Lajos. A csáktornyai járásból: Molnár Elek, Tóth István, Filipich Lajos. d) A törvényhatósági bizottság felrta a kereskedelmi miniszternek a Csáktornya—aligvári között kiépítése és a Felsőszemenye—novakoveci Muraszakasz szabályozása s az ottani komporgalomban helyreállítása és állandósítása tárgyában. e) A csáktornyai főszolgabírói hivatalnak a központi távbeszélő hálózatba való bekapcsolása engedélyeztetett. f) Derzsímecre közszéknak a Ternava palakon levő hid építéséhez segély adományozása iránt előterjesztett kérelme elutasított. g) A vármegye tulajdonát képező perlaki épületre vonatkozólag a közgyűlés úgy határozott, hogy a mintegy három hold kiterjedésű telket eladja s a befolyó összegből az emeletes épületet főszolgabírói és szolgabírói lakásokká, az udvari részt pedig hivatalos helyiséggé átalakítja.

— **Elmulatott pénz.** Korpár Izidor bukoveci illetőségű legényt a napokban gazdája egy szekér kukoricával Csáktornyára küldte, hogy azt adja el. Az atyafi gazdája e kívánságát teljesítve, a kukoricát egy helybeli kereskedőnek és Kosmér Tamás stefáneci lakosnak eladta. A gabonáért kapott pénzt azonban elmulatta. Feljelentése a helybeli kir. járásbírósnál megtörtént.

— **Tömeges lopások.** Ugy látszik, hogy a Singer Vilmos wieni lakos tulajdonát képező szelencési kőolajbányát egy idő óta igen szeretik felkeresni egyesek, kik visítüket nappal vagy éj idején megtevén, emlékül egyetmást el is emelnek. A múlt hét folyamán Golenkó Éva faluhegyi lakosnő két darab ablakdeszkát 2 korona értékben; Horvátics Antal szintén faluhegyi lakos két darab vasat 3 korona és egy darab deszkáját 2 korona értékben; Horvátics Iván faluhegyi lakos mintegy nyolc liter petrolumot 1 korona értékben és egy darab gömbölyű vasat 1 korona értékben elloptak. Nevezett tolvajok a helybeli kir. járásbírósnál feljelentettek.

— **A „Csáktornyai Kisedővő Egyesület”** f. hó 15-én tartotta ez évi közgyűlését. A tárgysorozat első pontja volt Alaszghy Alajos elnök lemondása. A közgyűlés sajnálatlalt vette tudomásul az egyesület érdemes elnökének a távozását, őt tiszteletbeli választmányi tagnak választotta meg s éreemeit jegyzőkönyvben megörökíteni határozta. A lemondott elnök helyébe egyhangulag Zrínyi Károly tanítóképző-intézeti igazgató, az egyesület egykori titkára választott meg. Az új elnök megköszönte a beléje helyezett bizalmat s kijelentette, hogy mindent elkövet, hogy a kisedővős nemes ügyét előbbre vigye. A tárgysorozat második pontját a közgyűlés az elnöki jelentés, melyet Bencsák Ricsárd titkár olvasott fel, s melyet lapunk más helyén egészben közlünk. A számvizsgáló bizottság jelentését Thorday János által terjesztette elő, a közgyűlés a jelentés terjesztése mellett s Polyák Mátyás gond-

Ivan zasluđuje veđu cirkvu. Źupnik Dollár zaprosil je čakoveđu grođu Althan Anu, da bi tak dobra bila, pak bi lepoga bređuška nad Muricom prek dala za plać novoj kapeli. Ona je rado prek dala mesto, a Źupnik je počel zidati cirkvu leta 1748.

Ali kaj bi on mogel vućiniti, da ga nije narod v vsem pomagala. Oh kak to lepo pripoveda starinska kniga, koja se na farofu v Štrigovi čuva! Narod bogoljuben dober, marljiv i složen čudaj je mogućen. Slogom dobrom, skupnimi pripomoćki sve se more ućiniti. Ono kaj jeden clovek samo v svojoj glavi si lepo premissliti more, ono ljudstvo složno z dobrom voljom i napraviti more. Evo kaj su napravili naši ljudi svojom jakom složnostjom, voljom i verom. Velikansku su palaću zazidali svetomu patronu Ivanu! Oh, narod dok je plemenit i složen velikanske lepote more vćiniti, ali ćim se razruđu sloga i ljubav, ćim saki samo na sebe gleda, a na obće dobro i plemenita stvar nikaj ne mara, oh, onda se nikaj napraviti nemore. Ali nije Dollár dokrajćil delo. On je samo fundament postavil.

Dugo se zidala ova cirkva. Š njom je imel posla Gyura Bisztricey Źupnik, onća Gašpar Paksy, Jožef Horvat, Gjura Peross. Za Źupnikovanja ovoga zadnjega već su tak daleko s poslom došli, da su kipa sv. Ivana od Murice mogli leta 1766. s velikom svećanostjom prenesti v novu kapelu, a ona prva mala se je poruđuila.

Za Perossom došel je Gjura Smodić, koji je takaj mnogo vućinil za ovu kapelu. Ali ovo veliko delo dovršil je preslavnoga spomena clovek, svetoga Źivota Źupnik, komu bi se i spomenek moral postaviti ovdi, na ime: Ivan Šimunić. On je bil piebanoš v Štrigovi od 1775. do 1806. godine. Što bi mogel ispisati sve njegove plemenite ćine v njegovoj fari. Držali su ga za Źivoga sveca, svakomu je bil doberi otec, naućitelj i pomoćnik. Njegovo posluvanje ćrez tridesli let v ovoj fari bilo je i od Boga blagoslovljeno. Narod je postal jako bogoljuben miren, dober, a po tom i srećen i zadovoljen vesel i blažen. Oh za istina, dober i marljiv duhovnik najvećše je blago narodu kršćanovom.

Za vreme Šimunića bil je anda dokonćani posel. Leta 1784. posvetil je kapelu biškup Anton Zlatarić. Kak je to lepa svećanost bila! Kniga starinska to je sve zapisala. Narod se je veselil, da je plemenito delo dokonćalo se, da je pravu zahvalnost iskazati mogel svetomu Ivanu, od kojega su mnogi i premućgi velike milošće, ozdravljenja i sreće zadobili dostojni bili. Pak i dendenes narod k njemu šetuje v svojih tegobah. Hodi dragi moj ćitatelj, hodi samo na Ivanje sim na prošćenje. Tu budeš videl mnogobrojne narode.

Ne samo domaći iz fare, nego skup dojdeju i Štajerci prek meje orsaćke, i slovenski Prekmurci, i opet vnogi i vnogi magjari i magjarice s svojom dećicom beteznom, da zagovor svetoga Ivana zadobiju. Čul budeš našu milu medjimursku pesmu, lepe štajerske popevke, Prekmurški slovenski po svojem, a magjari pak po svojem jeziku hvale Boga velikoga! Pak kad budeš dragi ćitatelj to sve videl i ćul, i tebi se srce gene, ter ti se oći napune suzami vrućimi Plakal budeš. Ali taj plać ti bude mil, te suze ti budu slatke, te ćasi ti budu dragi. Pojdu samo k svetomu Ivanu v Rackanižu radol Slavno Medjimurje celo dićili se more s tom dragocenom kapelom sv. Ivana. Dići

se i ti s njom, jer su ga postavili tvoji gendašnji stareši, naši mili Medjimurci, pohadjaj ju i zazivaj Svetca Nepomucenskoga!

KAJ JE NOVOGA?

Srećne lepe svetke Źelimo!

Za kratek ćas doživimo se najlepšega svetka, i koj na radosl sluđu tak drobnog dećici kak i nam starešim. Dećica se veseliju, da moreju slagati malomu Jezusću lepoga Bellehema; devojćice slađuju z papira rućice, vence i polazeju na bellehem v kojem je najvećki kinć mala zibkica, de leđu malo detešće, mali Jezusćek. A mi stareši gledimo svoju dećicu s veselim okom, srće nam se zdiđe nad radostjum njihovum, a v u sebi si zdehnemo: O dragi Jezusćek jeli dopustiš nam vćakati se drugoga Bođuća tak veselo, kak smo ve!

Mi od svoje strani Źeljimo iskreno svim predplatnikom i ćitateljem naših novin, da se još vnogo i vnogo Bođućov doćakaju v najpovoljnem zdravju?

A ve moramo ođdi spomenuti list jednoga prijatelja, koj iz daleke zemlje pošilja pozdrav svojim Medjimurcom. Iz Hohenems nam piše pozdravljenje i Źeli svim Medjimurcom, da se vćakaju veselo i srećno narodjenje svevišnjega kralja. Piše nam v svojem listu i jeden Źalosten dogodjaj, kojega je zrokuval tam jeden Medjimurec. Ali gledać na to, da je ve vreme veselja, dopusti nam naš prijatelj, ako ovoga ćina s tom prilikom zamučamo. Već dojde vreme da bumo mogli na svetlo donesti on dogodjaj za kojega nam piše.

A mi, koji smo doma, opetujemo one reći, s kojimi smo naše rede započeli, da srećne lepe svetke Źeljimo svim našim prijateljem, koji su presljeni v tuđini preživeti lepoga Bođuća Daj Bog, da se po vremenu zdravi i srećni povrneju nazaj v svoj lepi vrt, slavno Medjimurje.

— **Mladi tolvaji.** Kak je pokvarjena denešnja mlajšina, to nam svedoći najbolje v u slućaj, kaj se je prošle dneve pripetil v Domašinci. Tam su najme ćetiri dećarci odpravili se kuruzu krast. Najstareši med njimi je 14 let bil star, a najmlajši pak dvanajest. Pri Tomašics Jožefu je zginula kuruz a iz najža, tak za poldrugi metercent. Na tuđu gazdovu su Źandari odmah iztragu podigli i zazvedili, da su v u ovoj kompaniji sledeći biti nutri. Zerna Šoma, Frazis Simon, Anderko Ivan i Ĵurkics Ivan. Vkradjenju kuruzu su odnesli Steinberger Simonu, domašinskomu šćacunararu, a spenezi se po bratinskim razdelili.

— **Most pri Legradu.** Kak to dobro znaju, koji su da putovali ćez Legrad, da se tam na brodu voziju prek Drave. — Zdavnja je Źeljel Legrad, da bi mesto broda mosta dobil na Dravu. Zbog toga su poprosili svojega ablegata Dobrovics Milana da naj zeme prek njihovu prošnju i najju predstavi kormanu, da si zhodiju kakvu pomoć. Dobrovics ablegat je njim to Źelju spunił, nego Kossuth, tergovacki minister je odhitil celu stvar. Još oktobra meseca je pisal na varmedjiju, da legradćanom ovu prošnju zpuniti nieak nemre. — Veli, da i on pripozna, da je to jako potrebno, ali tak dugo, dok prek Dunaja, osobito od Pešte do Zimona, nebudu gotovi mosti, koji su već gori zeti, te ćas nemre napre zeti takve stvari, koje su ne tak krvavo potrebne, a

koje bi itak velike naplaćke povlekle za sobom.

Poleg toga dopisa ve nepreostane drugo kak na svoj strošek zidati mosta, kaj i legradćani nakaniju napraviti, je njim je ovo jako potrebno. Dobrovics ablegat je ovu stvar s Pallós Ignac pallerom razpravljaj koj je privoljen mosta za najfalešu cenu podignuti. Pallós već budući tleden dojde doli, da pregledne mesto i da se dogovori s legradćani, kak bi se stvar dokonćala.

— **Ogenj.** Decembra 9-ga popoldan se pri Kralics Valentu na Selnici jedna kozlica slame vuđuala. Na svu sreću su susedi odmah spazili i najenput pogasili, drugać bi se Bog zna, kak velika sreća mogla dogoditi. Do šestdeset korun je kvara. — Ognja su zrokuvali deca i to Stanko Istvan 6 let i Rumlin Tamaš 7 let star dećec. Ovi su se igrali okoli kozlice i brzćas ognja zakuřili, — od toga je nastala nesreća.

— **Zgubljeni penezi.** Fundak Matjaš iz Kotoribe je na čakovskim semu, novembra 25-ga 78 korun zgubil s budjelarom skup. — Med penezi su bile dve desetke, 9 komadov po 5 korun, a ovo drugo su bili drobni penezi.

— **Varmedjinska sednica.** 10-ga o. m. je adminstralska komišija držala sednicu Zalaegerszegu, na kojoj sednici su med ostalimi stvari — kojih je jako vnogo bilo — Źeli napre i onu naredbu, koja spada na krćme, pivare i mesta, de Źganicu trđuju kak dugo slobodno imaju odprte biti. Alispan je preporučil sednici, da glede ove stvari naj odrediju, da sve krćme i pivare po nedeljah i svetkih samo do 11 vure predpoldan budu slobodno odprte, a popoldan se moraju zapreti, K tomu naj izrećuju da da ove dneve se Źganica i sve one pitvine koje se Źgeju ne smeju trđuiti. Nego vino i pivo slobodno ali samo do 11 vure. Na to je Koller Istvan varmedjinski zasupnik preporučil, da naj izreće sednica, da po nedeljah i svetkih moraju sve krćme celi don zaprte biti. Sednica je k ovomu privoljila i nalog dala alispanu, da naj na ovim temelju slođu novu naredbu.

— **Installacija.** V pondeljek, decembra 16-ga je bilo zbiranje varmegjinskih ćinovnikov. Na ov den su zebrali za alispana: Arvaj Lajoša; — za varmegjinskoga glavnoga notarjuša Kolbensschlag Béla, čakovskoga velikoga sudca. A na njegovu mesto je izebzan Szalmay József podsudec.

— **Obesil se je.** Pete József, 16 let star sluga iz Zalaegerszegu već je za mlada zgubil svoje stareše. Kis Ferenc gazda se smitoval nad detetom, i zel si ga je k sebi zavozati. — Da već je dećec odrasle, privučal ga pomalen na delu i kakti kućus je bil pri hizi. Dećko je sve svoje posle verno i vredu zvršil, tak, da je gazda i njegovu familija jako zadovoljna bila Źnjim. — V subotu tleden je dećko zel ksebi jedno voze, i rekel da se obesi, — i stem je odišel. Domaći su se smejali nad ovimi rećmi i mislili da je on to samo znorije rekel. Nego za ćas su ipak poslali za njim jednoga dećeca, da naj pogledne kaj dela Pete. Dećec je odeđual za njim i našel ga na polju v jednim škednju — obešenoga. — Odmah je počel krććati, nakej su dobeđuali ljudi i odrezali voze, i najenput poslali p doktora. Da su mu doli zeli voze z šinjak: onda su spazili, da je jako oranjen. Još predni se je mućil a onda vumrl. Nišći nezrakaj je to vćinil.

— **Riguliranje s mašinom.** Da se naši dedi i prededi stali zgrobovi i v

Medjimurski baka vu Beču.

II.

Na pomoć je bila Miška: ona šega, koja je svakomu, koj je tri seksare napre platil, dopustila da tak dugo skače, kak dugo mu je volja. Miška je to platil, dobil je cedulo, koja je toga juša kazala i koju si je gizdavo na prsa prepričil.

Zatem ide glet, kak svet stoji po hiži Vidi, da su tam već je jegri, peki, saniterci, husari i baki, koji su okoli frajlice skakali. I on se zabuši vu jedno žalostno stogaju švabsku puciku. Samo to je bes, da Miška nije znal nemški. Eh! misli si, jeden Medjimurski baka nesme pred tem retirerati i stupi k frajlici.

— Herr Frajla ik mendegite horzam ajn Man!

Tak se prikáže puciki, na koje reči se ona na smeje. gori se stane i ide tancat s Miškom.

Miška je tak lepo znal polkati, da se je preveč dopalo frajlici, koja za kratko vreme tak veli:

— No Miška, vidim da si vredo dečko moj furvezar ve slobodno doma spi. S tem se stisne k Miški i počme se mu raduvati.

Kak je te reči zrekla Micika, eto postavi se nutri jeni furvezar.

Taki je previdel, kak njegva ljubav je vu velikim pogibelju. Prez svake reči stane k Miški i tresnega na desno, Miciku pak na levu. Ako si malo premislimo moramo prav dati furvezaro. Miška je tihi dečko bil ali vezda nije poznal šalu i veli:

— No, no! furvezar, tu nije stala.

Razrsdi se na ove reči furvezar, jerbo furvezaro je to veliki špot, ako mu štoštalu opomina. Postavil se je na baku. Taj mali Miška vidi da to nebude nikakva igrača počeka furvezara i da je blizo njega došel, sgrabi švabu hiti ga na pleča, kak jedno vreće kuruze, i nesega vun.

Švaba je rital i drapal. Kraj je tomu to bil, da je Miška vuni tak hitil švabu, da se je zemlja stepla. Onda pak mu veli:

— Javol: budeš vinda simfal magjare!

Miška ide nazat vu krčmu, gde je već velika sila bila zanjega. Med tem toga su se nemci s Andrašom posvadili s bog furvezara. Nemški su mo tolnačili, da to nije smeti napraviti, kaj je Miška napravil. Andrašnjim je čisto nemški odgovoril. Schissen! Gradaus! Čit je nemeč! Pokedob pak nije imel pušku, samo tak na pamet je vudril med švabe.

— Kaj delaš Andraš? — pita ga Miška.

— Huh! biti nas očuju nemci!

Miška samo čeka, kaj bude stoga. To je bilo, da je furvezar nazat došel i mrsno je počel magjare simfati.

Veli mo Miška: Čuješ švaba daj mir magjarom i nemoj se zmenom štricati, jerbo ja sem megjimurec, megjimurco pak se ne predere taki glava.

— To nije znal švaba i postavi se na Mišku.

Miška je ne bil preleni, pograbi furvezera, ali dobro ga je pograbil pak puff po njim. Taki je prazna bila hiža. Miška pak za svakom pluskom, koju je švaba dobil veli: Viš nemeč! takov je medjimurski magjar. Budeš više preklinjal i psuval magjare?! Piff! Paff!

Furvezarovi kollegi idu na pomoć. Vidi

to Andraš, skoči med nje i tak je razbije širom, da je jeden drugoga jahal vun.

— Vidiš švaba, da se magjar ne prestraši pred svojom tenjom!

Samo mužikaši su još ostali vu krčmi. Spazi to Miška, pograbi velikoga bubnja i tak ga hiti jednomu vu glavu, da mu glava odmah nutri ostane vu bubnju.

Ravno su zvršili svoj »unterhaltung«, da dojde patrola, Kak dobri i razumni dečki, znali su, da se patroli nije smeti se suprotiviti. Išli su lepo s patrolom vu kasarne.

Miška je ne mogel za mučati, da nebi rekel švabom:

— Hej švabi! Veste videli magjara! Očete još jedenput ga videti?

Sray Ferenc

Svakovrstne novosti.

Hubanja i pamet.

Veliju da je velike glave človek spamet, vu velikoj glavi velika pamet stanuje. A kak znamo i mi, hrbanja je palača pameti, tam stanuje misel, moć, osobnost umjetnost za nekaj stvoriti. Tak koji velike moždjane imaju moremo veruvati, da su i velike pameti. I pismoznanci netajiju to, makar — vu svem nevereju, — da je tam najvećša pamet i razum, de je velika hubanja. Im ako bi to istina bila, vuda bi se morali pri klobučaru opitati, koj je najspametneši človek. A opet glasoviti ljudi su dokazali, da pri onim čoveku, koj malu hubanju nosi navadno zabadav iščemo veliku pamet, ali moramo k tomu dodeti, da nega pravile bez iznimke. Nenajdemo vu svakoj veliki hubanji velike moždjane, a suprot tomu more biti, da se vu maloj šalici vnogo soli najde, više kak vu velikoj. Je je tak velike hubanja, vu koju bi još vnogo soli zišlo, de je moguće sama slama, pleve. Jeden elegzki vučenjak, professor Paerson je čez leta študirao ovu znanost, da dokaže, kaj je vu stvari istina i kaj ne. Po matematiškim putu oče dokazati daje med tim velika razlika. Z meril je hubanju velikim vučenjakom, piscim, pjesnikom a zatim prostim ljudem, starim i deci i prisposobil meru s onim napredkom, kojega su ovi ljudi vu svojem životu s kazali — glede pameti razuma. — Do toga je došel, da su velike pameti, razumni ljudi veliku hubanju imeli a i to je dokazal, da je dosta veliko glavcov bilo med ovimi, koji su vera slabu pamet nosili v hubanji, a proti tomu dosta je bilo i takovih, koji su poleg svoje male glave veliki umjetniki postali. Tak na primer Virchova hubanja je mala bila, pak što bi rekel, da ga ne bilo poleg njega jezero i jezero, koji su proti njegovoj znanosti samo tenja, slabe pameti ljudi, — makar njim je hubanja triput tak velika, kak njegova. — To stoji, da vnogo zavise znanost razum pri jednoj glavi od toga, kako va je hubanja, ali i to znamo, da je razum pamet v hubanji koju ne moći videti. A toga čoveka niti najglasoviteši doktor nebi našel, koj bi si dal svoju hubanju preljudnjati, da mu zmeri kakovu pamet nosi vu sebi, kak su mu predeljeni moždjani.

Ex lex.

Konškolarci

Sudec: (k obtuženiku, s kojim je negda skup v školu hodil): Ej, ej, g. Vuk, kaj je s vami? Kak ste se mogli tak pokvariti? A kaj je s ovim drugim pajdaši, Laci, Feri i t. d. — Obtuzenik: Ove druge su sve obešili, samo išče mi dva smo odzadi.

najnoviše mašine: bicikline, motore automobila, i svakovrstne fone, kak telefon, gramofon, sigurno bi rekli, da je to ne on svet, na kojem su oni živeli. A kaj pak, da bi njim pokazali takovu mašinu, skojum ne samo orati, nego i rigulirati moći, sigurno bi rekli, da je to sam vrag složil, ne čovek. Prestrašili bi se i odbežali nazaj v grob, kajti na takšim svetu gde sam hodić pomaže ljudem mašine delati, oni živeti nej mogli. — Ne znati, jeli bi njim moći bilo dopovedati, da nečisti duh vu tom nikaj nema, nego samo čovečansko pamet i razum slaže ove mudrosti. Iz Balatonedericsa javiju da tam jedna mašina celu jesen rigolera gorice i to do 75 centimetrov gluboko prez svake težkoče. Ove dneve su iz keszthelyske Gospodarske Akademije dijaki i profesori došli glet toga čudnovitnoga pluga i ne su se mogli dosta načuditi i pohvaliti, tak lepo orje i obraca zemlju.

— **Prerezal si je šinjaka.** Szilágyi Samu iz Lendave je štel sreću probati vu Ameriki, misleći da si tam veliko blago spravi i kakti bogat čovek se povrne nazaj. — Ali nesreća ga je predi dostigla, kak bi do Amerike došel. Dalje je ne mogel doći do Fiume. Tam su ga previziterali i rekli, da naj pokaže tuliko penez kuliko je potrebno za put. Kajti je to ne mogel načiniti, poslali su ga nazaj. Dimo v Lendavu ga je bilo sram iti, a drugam se ne znal kam obrnuti. Pajdaši njegovi, kojim se je pritužil, su ga batrivili, da naj se neželosti, vre to sve Bog obrne, ali on se nikak ne mogel v tažiti, tak ga je to peklo. I na Kaposvarškim štacionu da je vun stal s cuga, potegne vun britvu i prereže si šinjaka. — S težkom ranom su ga odnesli vu špital.

— **Rešil se kaštige.** Gerlich Johan je za knjigovoditelja bil v Čakovcu pri Neumtini Miksa trgovcu. Mladić je jedno vreme vnogo hodil Varaždin, de se spoznal s jednom pucom, Slipa Margitom, koja je na jako hudim glasu stala, kak svaka takova, koja za peneze trži svoju lepotu. Naš mladi Gerlichek je na svaki način štel izkupati ovu pucu iz bludišća, — je, ali k tomu je 300 korun bilo potrebno. Kajti je svojih penez tuliko ne imel, zel je tam de je mogel. — Dogodilo se je da je njegov gospon jednoga N. N. zvanoga svojega šreibera poslao na poštu sa 1000 korunami da to gor da, a satim pak našega Gerlicha pošle na poštu sa jednim telegramom. Kajti nebudu obedva stali i čekali, te se naš Gerlich neka zmislil i veli svojemu collegu: »Ti si čul zakaj bi obedva tu stali, daj sim peneze, ja to taki gor dam s telegramom skup. N. N. mu lepo preda peneze te v kancelariju nazaj odžuri. A naš Gerlich pak lepo telegrama gor dal, a peneze si je mislil to i on more dobro hasnuvati. Drugoga dana zatim već je naš Gerlichek odputovao Varaždin splatil je svoje drage dug, a zatim obedva odpeljali su se v Beč. Da su mu penezi zmenjkali, onda se sam javil pri sudu. Pred sudom je iskreno valual svoju pogresku, i rekel da je neizmerno bil zaljubljen vu nju, tak da je od velike ljubavi ne znal kaj čini. Sud ga je na temelju ovoga valuvanja mentuval od kaštige.

— **Što se hapil.** Vu jedrim selu su se dva susedi dobro stukli te su se išli zatim tužiti. Sudec zapita: No, Gjura, što se hapil biti? Gjura: Je prosim gospon sudca što bi se hapil drugi kak Pišta. To je tak bilo, da sem ja njega plusnul, onda je on zgrabil flašu te mi ju v glavu hitil. Po takšim je on hapil biti.

iparos és kereskedő előfizetőink czégét
a rovatban díjmentesen közöljük.

IPAROS és KERESKEDŐ előfizetőink névjegyzéke.

iparos és kereskedő előfizetőink czéggé
a rovatban díjmentesen közöljük.

Bádigos: Hübsch Manó, (faazáraktár) Csáktornya Dörner Sándor "	Eredeti Singer varrógépek: Singer Co., Árpád-utca Csáktornya	Kőfaragó és sirkó készítő: Tersztenyák Bódog, Csáktornya	Uri- és női divat, játék és díszművek: Kelemen Béla, Csáktornya
Börkereskedő: Máyer Testvérek, Csáktornya	Épület és műlakatos: Horváth István Csáktornya	Likörgyár: Hochsinger M. és fiai Csáktornya készíti a híres »Glória« sósborszeszt 12 üveg bérmentve 5 korona	Vaskereskedés: Prostenik Gusztáv, Csáktornya Bernyák Károly, utóda "
Borbély és fodrász: Nádasdi Nándor, Csáktornya Mik Szilárd, "	Férfi szabók: Ivacsics Ignác, Csáktornya	Mészáros: Nuzsey Mátyás, Csáktornya	Vászonkereskedő: Szivonesik Antal, Csáktornya
Butorraktár: Schwarz Lipót, Varazdin Butor és koporsóraktár. Csáktornya Horák Odón "	Férfi és női divatárak: Zrínyi Viktor, Csáktornya	Órás és ékszerész: Pollák Bernát, Varazdin	Vendéglők: Csáktornya Hajas József, "
Czukrász: Kertész Lajos, Csáktornya	Fűszerkereskedések: Todor R. utóda, Csáktornya Gráner Testvérek, "	Pezsgőgyár: Muraközi pezsgőgyár, Csáktornya	Pecsonnik Ottó, "
Czipész: Masztnak József, Csáktornya	Mráz testvérek, "	Pék: Stolcer József, Csáktornya	Becsey Gábor, "
Divatáruház: Herzer Izidor, Csáktornya Li szt és Brodnyák, Stridó	Ifj. Premecz Miklós, Perlak Sostarics Pál, Szombathely Szeiverth Testvérek Vesselényi-utca	Rőföskereskedő: Hirschsohn Testvérek, Csáktornya	Horváth Mihály (Fehér galamb) "
	Kávéházak: Hajas József, Csáktornya Horváth Géza, "	Szobafestő és mázoló: Vidovics János Csáktornya	Kelemen Imre, "
	Képfestő: Scheiber Mór, Csáktornya	Szállító és deszkakeresk. Löbl Mór és fia, Csáktornya	Mráz Jenőné, "
		Tejet és tejtermékeket Csáktornyára házhoz szállít Bányavári gazdaság.	Prusztz Alajos, "
		Üveg és porcellánkeresk: Tódor. R. utóda, Csáktornya.	Deutsch Zsigmond, "
			Schlesinger Mór, "
			Mihálics Ferencz, "
			vendéglő a vasúthoz "
			Singer Salamon, Szoboticza Kalchbrenner Ferencz, Stridó
			Zongora készítő, hangoló és raktáros: Wogrincsis Ferencz, Nagykanizsa Erzsébet királyné-tér 10. "

Könyv-papír- és zeneműkereskedés, könyvnyomda, könyvkötészet: Strausz Sándor Csáktornya.

A ki legjobban szerkesztett, teljesen füg-
getlen nagy napilapot járattai őhajjt, fizesse elő

AZ UJSÁG-ot!

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Egy évre	K. 28.—
Félévre	K. 14.—
Negyed évre	K. 7.—
Egy hónapra	K. 2.40



Az Ujság terjedelme ren-
desen 28-32-36 oldal. Va-
sárnap és ün- **60—100** ol-
nepnapokon dal.

MEGRENDELÉSI CZIM:

AZ UJSAG kiadóhivatala
BUDAPEST, VII. KERÜLET, RÁKÓCZI-ÚT 54. SZ.

najnovije mašine: bicikline, motore automobila, i svakovrstne fone, kak telefon, gramofon, sigurno bi rekli, da je to ne on svet, na kojem su oni živeli. A kaj pak, da bi njim pokazali takovu mašinu, skojum ne samo orati, nego i regulirati moći, sigurno bi rekli, da je to sam vrag slozil, ne čovek. Prestrašili bi se i odbežali nazaj v grob, kajti na takšim svetu gde sam hodić pomaže ljudem mašine delati, oni živeti nej mogli. — Ne znati, jeli bi njim moći bilo dopovedati, da nečisti duh vu tom nikaj nema, nego samo čovečansko pamet i razum slaže ove mudrosti. Iz Balatonedericca javiju da tam jedna mašina celu jesen rigolera gorice i to do 75 centimetrov duboko prez svake težkoće. Ove dneve su iz keszhelyske Gospodarske Akademije dijaki i profesori došli glet toga čudnovitnoga pluga i ne su se mogli dosta načuditi i pohvaliti, tak lepo orje i obraca zemlju.

— **Prerezal si je šinjaka.** Szilágyi Samu iz Lendave je štel sreću probati vu Ameriki, misleći da si tam veliko blago spravi i kakti bogat čovek se povrne nazaj. — Ali nesreća ga je predi dostigla, kak bi do Amerike došel. Dalje je ne mogel dojt do Fiume. Tam su ga previziterali i rekli, da naj pokaže tuliko penez kuliko je potrebno za put. Kajti je to ne mogel načiniti, poslali su ga nazaj. Dimo v Lendavu ga je bilo sram iti, a drugam se ne znal kam obrnuti. Pajdaši njegovi, kojim se je pruituzil, su ga batrivili, da naj se nezalosti, vre to sve Bog obrne, ali on se nikak ne mogel v tažiti, tak ga je to peklo. I na Kaposvarskim stacionu da je vun stal s cuga, potegne vun britvu i prereže si šinjaka. — S težkom ranom su ga odnesli vu špital.

— **Rešil se kaštige.** Gerlich Johan je za knjigovoditelja bil v Čakovcu pri Neumturi Miksa trgovcu. Mladić je jedno vreme vno go hodil Varaždin, de se spoznal s jednom pucom, Slipa Margitom, koja je na jako hudim glasu stala, kak svaka takova, koja za peneze trži svoju lepotu. Naš mladi Gerlicshek je na svaki način stel izkupiti ovu pucu iz bludišća, — je, ali k tomu je 300 korun bilo potrebno. Kajti je svojih penez tuliko ne imel, zel je tam de je mogel. — Dogodilo se je da je njegov gospon jednoga N. N. zvanoga svojega šreibera poslal na poštu sa 1000 korunami da to gor da, a satim pak našega Gerlicsha pošle na poštu sa jednim telegrammom. Kajti nebudu obedva stali i čekali, te se naš Gerlich neka zmislil i veli svojemu collegu: »Ti si čul zakaj bi obedva tu stali, daj sim peneze, ja to taki gor dam s telegramom skup. N. N. mu lepo preda peneze te v kancelariju nazaj odžuri. A naš Gerlich pak lepo telegrama gor dal, a peneze si je mislil to i on more dobro hasnuvati. Drugoga dana zatim već je naš Gerlicshek odputoval Varaždin splatil je svoje drage dug, a zatim obedva odpeljali su se v Beč. Da su mu penezi zmenjkali, onda se sam javil pri sudu. Pred sudom je iskreno valual svoju pogresku, i rekel da je neizmerno bil zaljubljen vu nju, tak da je od velike ljubavi ne znal kaj čini. Sud ga je na temelju ovoga valovanja mentuval od kaštige.

— **Što se hapil.** Vu jedrim selu su se dva susedi dobro stukli te su se išli zatim tužiti. Sudec zapita: No, Gjura, što se hapil biti? Gjura: Je prosim gospon sudca što bi se hapil drugi kak P.Šta. To je tak bilo, da sem ja njega plusnul, onda je on zgrabil flašu te mi ju v glavu hitil. Po takšim je on hapil biti.

Z A B A V A.

Medjimurski baka vu Beču.

II.

Na pomoć je bila Miška: ona šega, koja je svakomu, koj je tri seksare nápre platil, dopustila da tak dugo skače, kak dugo mu je volja. Miška je to platil, dobil je cedulo, koja je toga juša kazala i koju si je gizdavo na prsa prepicih.

Zatem ide glet, kak svet stoji po hiži Vidi, da su tam već je jegri, peki, saniterci, husari i baki, koji su okoli frajllice skakali. I on se zabušu vu jedno žalostno stojiću švabsku puciku. Samo to je bes, da Miška nije znal nemški. Eh! misli si, jeden Medjimurski baka nesme pred tem retirerati i stupi k frajljici.

— Herr Frajla ik mendegite horzam ajn Man!

Tak se prikáže puciki, na koje reći se ona na smeje. gori se stane i ide tancat s Miškom.

Miška je tak lepo znal polkati, da se je preveč dopalo frajljici, koja za kratko vreme tak veli:

— No Miška, vidim da si vredo dečko moj furvezar ve slobodno doma spi. S tem se stisne k Miški i počme se mu raduvati.

Kak je te reći zrekla Micika, eto postavi se nutri jeni furvezar.

Taki je prevedel, kak njegva ljubav je vu velikim pogibelju. Prez svake reći stane k Miški i tresnega na desno, Miciku pak na levu. Ako si malo premislimo moramo prav dati furvezar. Miška je tihi dečko bil ali vezda nije poznal šalu i veli:

— No, no! furvezar, tu nije stala.

Razsrdi se na ove reći furvezar, jerbo furvazero je to veliki špot, ako mu što stalu opomina. Postavil se je ra baku. Taj mali Miška vidi da to nebude nikakva igrača počeka furvezara i da je blizo njega došel, sgrabi švabu hiti ga na pleča, kak jedno vřeće kuruze, i nasega vun.

Švaba je rital i drapal. Kraj je tomu to bil, da je Miška vuni tak hitil švabu, da se je zemlja stepla. Onda pak mu veli:

— Javol: budeš više simfal magjare!

Miška ide nazat vu krčmu, gde je već velika sila bila zanjega. Med tem toga su se nemci s Andrašom posvadili s bog furvezara. Nemški su mo tolačili, da to nije smeti napraviti, kaj je Miška napravil. Andrašnim je čisto nemški odgovoril. Schissen! Gradaus! Čit je nemeč! Pokehdob pak nije imel pušku, samo tak na pamet je vudril med švabe.

— Kaj delas Andraš? — pita ga Miška.

— Huh! biti nas očeju nemci!

Miška samo čeka, kaj bude stoga. To je bilo, da je furvezar nazat došel i mrsno se počel magjare šifmati.

Veli mo Miška: Čuješ švaba daj mir magjarom i nemoj se zmenom stricati, jerbo ja sem megjimurec, megjimurco pak se ne predere taki glava.

— To nije znal švaba i postavi se na Mišku.

Miška je ne bil preleni, pograbi furvezera, ali dobro ga je pograbil pak puff po njim. Taki je prazna bila hiža. Miška pak za svakom pluskom, koju je švaba dobil veli: Viš nemeč! takov je medjimurski magjar. Budeš više preklinjal i psuval magjare?! Piff! Paff!

Furvezarovi kollegi idu na pomoć. Vidi

to Andraš, skoči med nje i tak je razbije šikom, da je jeden drugoga jahal vun.

— Vidiš švaba, da se magjar ne prestraši pred svojom tenjom!

Samo muzikaši su još ostali vu krčmi. Spazi to Miška, pograbi velikoga bubnja i tak ga hiti jednomu vu glavu, da mu glava odmah nutri ostane vu bubnju.

Ravno su zvršili svoj »unterhaltung«, da dojde patrola, Kak dobri i razumni dečki, znali su, da se patroli nije smeti se suprotiviti. Išli su lepo s patrolom vu kasarne.

Miška je ne mogel za mučati, da nebi rekel švabom:

— Hej švabi! Veste videli magjara! Očete još jedenput ga videti?

Sray Ferenc

Svakovrstne novosti.

Hubanja i pamet.

Veliju da je velike glave človek spamet, vu velikoj glavi velika pamet stanuje. A kak znamo i mi, hrbanja je palača pameti, tam stanuje misel, moć, osobnost umjetnost za nekaj stvoriti. Tak koji velike moždjane imaju moremo veruvati, da su i velike pameti. I pismoznanci netajiju to, makar — vu svem nevereju, — da je tam najvećša pamet i razum, de je velika hubanja. Im ako bi to istina bila, vuda bi se morali pri klobučaru opitati, koj je najspametneši človek. A opet glasoviti ljudi su dokazali, da pri onim čoveku, koj malu hubanju nosi navadno zabadav išćemo veliku pamet, ali moramo k tomu dodeti, da nega pravile bez iznimke. Nenajdemo vu svakoj veliki hubanji velike moždjane, a suprot tomu more biti, da se vu maloj šalici vno go soli najde, više kak vu velikoj. Je je tak velike hubanja, vu koju bi još vno go soli zišlo, de je moguće sama slama, pleve. Jeden englezki vučenjak, professor Paerson je cez leta študirao ovu znanost, da dokaže, kaj je vu stvari istina i kaj ne. Po matematiškim putu oče dokazati daje med tim velika razlika. Z meril je hubanju velikim vučenjakom, piscom, pjesnikom a zatim prostim ljudem, starim i deci i prisposobil meru s onim napredkom, kojega su ovi ljudi vu svojem životu s kazali — glede pameti i razuma. — Do toga je došel, da su velike pameti, razumni ljudi veliku hubanju imeli a i to je dokazal, da je dosta veliko glavcov bilo med ovimi, koji su vera slabu pamet nosili v hubanji, a proti tomu dosta je bilo i takovih, koji su poleg svoje male glave veliki umjetnici postali. Tak na primer Virchova hubanja je mala bila, pak što bi rekel, da ga ne bilo poleg njega jezero i jezero, koji su proti njegovoj znanosti samo tenja, slabe pameti ljudi, — makar njim je hubanja triput tak velika, kak njegova. — To stoji, da vno go zaviše znanost razum pri jednoj glavi od toga, kakova je hubanja, ali i to znamo, da je razum pamet v hubanji koju ne moći videti. A toga čoveka niti najglasoviteši doktor nebi našel, koj bi si dal svoju hubanju preluknjati, da mu zmeri kakovu pamet nosi vu sebi, kak su mu predeljeni moždjani.

Ex lex.

Konškolarci

Sudec: (k obtuženiku, s kojim je negda skup v školu hodil): Ej, ej, g. Vuk, kaj je s vami? Kak ste se mogli tak pokvariti? A kaj je s ovim drugim pajdaši, Laci, Feri i t. d. — Obtuzenik: Ove druge su sve obešili, samo išće mi dva smo odzadi.

Iparos és kereskedő előfizetők czégg
e rovatban díjmentesen közöljük.

IPAROS és KERESKEDŐ előfizetők névjegyzéke.

Iparos és kereskedő előfizetők czégg
e rovatban díjmentesen közöljük.

Bádogos:
Hübsch Manó, (faszeraktár) Csáktornya
Dörner Sándor "

Börkereskedő:
Mayer Testvérek, Csáktornya

Borbély és fodrász:
Nádasdi Nándor, Csáktornya
Mik Szilárd, "

Butoraktár:
Schwarz Lipót, Varaždin
Butor és koporsóraktár. Csáktornya
Horák Odón

Czukrász:
Kertész Lajos, Csáktornya,

Czipész:
Masztnak József, Csáktornya

Divatáruház:
Herzer Izidor, Csáktornya
Liszt és Brodnyák, Stridó

Eredeti Singer varrógépek:
Singer Co., Árpád-utca Csáktornya

Épület és műlakatos:
Horváth István Csáktornya

Férfi szabók:
Ivacsics Ignác, Csáktornya

Férfi és női divatárak:
Zrinyi Viktor, Csáktornya

Fűszerkereskedések:
Todor R. utóda, Csáktornya
Gráner Testvérek, "
Mraz testvérek, "
Ifj. Premecz Miklós, "
Sostarics Pál, Perlak
Szeiverth Testvérek Szombathely
Vesselenyi-utca

Kávéházak:
Hajas József, Csáktornya
Horváth Géza, "
Gerstmann Lipót, "

Képfestő:
Scheiber Mór, Csáktornya

Kőfaragó és sirkő készítő:
Tersztenyák Bódog, Csáktornya

Likörgyár:
Hochsinger M. és fiai Csáktornya
készíti a híres »Gloria« sósorszeszt
12 üveg bérmentve 5 korona

Mészáros:
Nuzsy Mátyás, Csáktornya

Órás és ékszerész:
Pollák Bernát, Varaždin

Pezsgőgyár:
Muraközi pezsgőgyár, Csáktornya

Pék:
Stolczér József, Csáktornya

Rőfőskereskedő:
Ilirschsohn Testvérek, Csáktornya

Szobafestő és mázoló:
Vidovics János Csáktornya

Szállító és deszkakeresk.
Löbl Mór és fia, Csáktornya

Tejet és tejtermékeket
Csáktornyára házhoz szállít
Bányavári gazdaság.

Üveg és porcellánkeresk:
Tótor. R. utóda, Csáktornya.

Uri- és női divat, játék és díszművek:
Kelemen Béla, Csáktornya

Vaskereskedés:
Prostenik Gusztáv, Csáktornya
Bernyák Károly, utóda "

Vászonkereskedő:
Szivoncsik Antal, Csáktornya

Vendéglők:
Hajas József, Csáktornya
Pecsornik Ottó, "
Hencsey Gábor, "
Antonovics József, "
Becsey Albert, "
Horváth Mihály (Fehér galamb) "
Horváth Géza, "
Kelemen Imre, "
Mraz Jenőné, "
Prusztz Alajos, "
Deutsch Zsigmond, "
Schlesinger Mór, "
Mihálics Ferencz, "
vendéglő a vasúthoz Szoboticza
Singer Salamon, Stridó
Kalchbrenner Ferencz,

Zongora készítő, hangoló és raktáros:
Wogrincsic Ferencz, Nagykanizsa
Erzsébet királyné-tér 10. 11-1

Könyv-papir- és zeneműkereskedés, könyvnyomda, könyvkötészet: Strausz Sándor Csáktornya.

A ki legjobban szerkesztett, teljesen füg-
getlen nagy napilapot járatni fizesse elő
őhajj,

AZ UJSÁG-ot!

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Egy évre K. 28.—
Félévre K. 14.—
Negyed évre K. 7.—
Egy hónapra K. 2.40

Az Ujság terjedelme ren-
desen 28-32-36 oldal. Va-
sárnap és ün- **60—100** ol-
nepnapokon dal.

MEGRENDELÉSI CZIM:

AZ UJSÁG kiadóhivatala
BUDAPEST, VII. KERÜLET, RÁKÓCZI-ÚT 54. SZ.

2587. 2588. /tk. 907.

I. Utóajánlati árverési hirdetmény.

A csáktornyai kir. járásbíróság közhírré teszi, hogy Dr. Hidvégi Miksa csáktornyai ügyvéd által képviselt Turk Ferencz és Wollák Rezső csáktornyai ügyvéd által képviselt Csáktornyai Takarékpénztár csatlakozó végrehajthatónak. Robó Antal és neje Kontrecz Erzsébet muraszerdahelyi lakos végrehajtást szenvedettek elleni 300 kor., 1000 kor. és 462 kor. 12 fill. tőke és jár. iránti végrehajtási ügyében a 667. sz. 907. és 1356. tk. 907. sz. végzés folytán Muraszerdahelyen 1907. május 27-én és 28-án foganatosított árvetést a muraszerdahelyi 521. sz. tjkben A I. 891/b. hrsz. ingatlanra vonatkozólag hason számú fennü végzésével Kontrecz István muraszerdahelyi lakos utóajánlata folytán hatálytalannak nyilvánította, minek folytán az árverés 300 kor. tőke, ennek járuléka erejéig a uagykantzai kir. törvényszék a csáktornyai kir. járásbírószág területén levő muraszerdahelyi 521. sz. tjkben 891/b. hrsz. ingatlanra a végrehajtási törvény 156. §. alapján egészen 323. kor. becsáron az ugyanottani 538. sz. tjkben 614. hrsz. ingatlan a végr. törv. 156. §. alapján szintén egészen 246 kor. becsáron Muraszerdahely község házánál

1908. január hó 7-ik napján délelőtt 10 órakor

nyilvános bírói árverésen — amely hivatalból is megtartatik — eladatni fog.

Kikiáltási ár a fentebb kitett becsár.

Árverezni kívánók tartoznak a becsár 10%-át készpénzben, vagy óvadékképes papírban a kívül dött kezéhez letenni és pedig: 32 kor. 30 fill. és 24 kor. 60 fillér.

Vevő köteles a vételért három egyenlő részletben, még pedig: az első az árverés jogerőre emelkedésétől számítandó 15 nap alatt, a másodikat ugyanattól 30 nap alatt, a harmadikat ugyanattól 45 nap alatt, minden egyes vételári részlet után az árverés napjától számítandó 5 % kamatokkal együtt az árverési feltételekben meghatározott helyen és módzatok szerint befizetni.

Ezen hirdetmény kibocsájtásával egyidejűleg megállapított árverési feltételek a hivatalos órák alatt a csáktornyai kir. járásbírószág ielökkönyvi osztályánál és Muraszerdahely község előjáróságánál megtekinthetők.

Csáktornya, 1907. nov. 20.

624

BUTOR

Asztalos és kárpitozott valamint vas- és rézbutorok nagy raktára.

Schwarcz Lipót Varazdin.

Legolesőbb legelőnyösebb bevásárlási forrás teljes menyasszonyi kelengyék, szállodák vendéglők és magánosok részére.

Répes mintakönyv kívánatra ingyen.

505 13—26

Van szerencsém a t. cz. közönség b. tudomására adni hogy a beállott bányászati zavarok miatt

trifaili kőszén

kicsinybeni elárusításra nem jön forgalomba.

Tisztelettel

Klein Vilmos

a trifaili kőszénbányák képviselője.
NAGYKANIZSA.

591 7—10

Elhalálozás miatt hatóságilag engedélyezett VÉGELEADÁS!

Alois Kürschner cégnél Varazdinban

üzletfelosztás miatt mindennemű

férfi- és női divatárúk, bundák, női-, férfi- és gyermek öltönyöknek, felöltőknek való

finom angol szövetek, kész gyermek felöltők olcsón kaphatók.

Teljes végeladás!

Gabona árak. — Ciena zítka.

mmázsa	1 m.-cent,	kor. fill
Buza	Pšenica	22.00 —
Rozs	Hrz	20.00 —
Arpa	Ječmen	15.60 —
Zab	Zob	15.50 —
Kukoricza uj	Kuruza nova	14.05 —
Fehér bab uj	Grah beli	15.50 —
Sárga bab	› zuti	14.00 —
Vegyes bab	› zméšan	13.90 —
Kendermag	Konopljenoseme	22.00 —
Lenmag	Len	22.00 —
Tökmag	Koščice	22.00 —
Bükköny	Grahorka	16.00 —

Eladó bérház.

Csáktornyan a Rákóczi utcái 202 számú, igen forgalmas helyen és 5 lakásból álló

ház

igen jutányosan eladó. A vételár a bevett házbérekéből 10 százalékot kamatozik. Bővebbet a háztulajdonosnál ugyanott.

Kovács István.

3601 tk. 907.

616

Utoajánlati árverési hirdetmény.

A csáktornyai kir. járásbírósg közhíre teszi hogy Zakál Henrik csáktornyai ügyvéd által képviselt Muraközi Takarékpénztár végrehajtónak Csurin János s neje Kovácsics Francziska ternovcsáki lakos végrehajtást szenvedettek elleni 1000 kor. löke s járulékaí iránti végrehajtási ügyében a 2561/tk. 907 számú végzés folytán a IV. hegykerületén 1907 augusztus 19-én fogantatosított árverést, a IV. hegykerületi 7058. szám telekkvben 696/a/2, az u. o. 1059 sz. kvben 695/b, az u. o. 1060 kvben 698/b az u. o. 371 sztkvben 695/a, az u. o. 372 sz. kvben 696/a/1 és az u. o. 374 kvben 698/a hrsz. ingatlannokra vonatkozólag hasoe számú tenti végzésénél Wollák Rezső csáktornyai ügyvéd utóajánlata folytán hatálytalannok nyilvánított a minek folytán az árverés 1000 kor. löke, ennek 1906. július 9-től járó 8% kamatai a lejárt kamatok 8 százalékos késedelmi kamatai 71 K. 40 f. bekebelezési, 30 kor. 75 f. árverés kérelmi és még felmerülendő költségek erejéig a nagykanizsai kir. törvényszék és a csáktornyai kir. járásbírósg területéhez tartozó a IV. hegykerületi 1058 sz. kv. 696/a/2 hrsz ingatlan 151 kor. becsárban az u. o. 1059 sz. kv. 695/b h. szám ingatlan 507 kor becsárban, a IV. hegykerületi 1060 sz. kv. 698/b h. sz ingatlan 151 kor. becsár. a IV. hegykerületi 371 sz. kv. 695/a h. sz. ingatlan 26 korn. a IV. hegykerületi 372 sz. kv. 696/a/1 hrszszám ingatlan 180 korona becsár, a IV. hegykerületi 37412 kor. 698/a. hr. sz. ingatlan 74 kor. becsárban, mely ingatlannok Csurin János és neje Kovácsics F. végrehajtást szenvedettek nevéen állanak, a IV. hegykerületi községházánál

1908. évi január hó 11. napján d. e. 11 órákor még hivatalból is megtartatik.

Együttal megjegyeztetik, hogy az utóajánlat az utóajánlatot tevőkne még akkor is kötelező, ha az árverésre meg nem jelentek, és ha az általa beígért összegnél magasabb ígértet nem tételik, az árverés alkalmával az ingatlanok az utóajánlatot tevő által megvételteknek fognak a kiküldött által nyilvánítottatni.

Kikiállási ár a fentebb kitett becsár. Árverezni kívánók tartoznak a becsár 10%-át készpénzben vagy óvadékképes papirban a kiküldött kezéhez letenni és pedig 15 K. 10 f. 50 K. 70 f. 15 K. 10 f. 2. K. 60 f. 18. K. 7 K. 40 f. Kir. jbiróság mint tkvi hatóság. Csáktornya, 1907. évi november 19-én

HIRDETMÉNY.

Alulírott kir. törvényszék közhírré teszi, hogy **dr. Dübner János** csáktornyai kir. közjegyző helyettes e minősége **1907. évi november 1-vel megszűnt.** Felhívja ennél fogva mindazokat a kik a biztosítékra az 1886 évi VII. tcz. 40 §-a értelmében törvényes zálogjoggal bírnak, hogy követeléseiket három hónap alatt jelentsék be, mert különben azok tekintetbe vétele nélkül a biztosíték kiadása iránt kell intézkedni.

NAGYKANIZSA, 1907. november hó 8.
611 3—3

A kir. törvényszék.

Csáktornya Vidéki Takarékpénztár Részvénytársaság.**Értesítés.**

Tisztelettel értesítjük, hogy **1908. jan. 1-én** megnyitjuk **hetibetét üzletágunk VIII. csoportját**, amelynél:
helenkint legalább **1 korona** (= egy részlet) fizetendő;
a befizetés **184 hétre** terjed;
a **184 hét** lefolytával minden 184 koronával befizetett részlet után **200 korona** fizetetik vissza;
a 16 koronát kitevő különbözet a befizető kamatja, a mely **5%-os** kamatozásnak felel meg;
ezen kamatnak löke-kamat adóját az intézet viseli;
minden 1 koronás heti befizetéssel 200 koronáig terjedhető kölcsönelőleg kérelmezhető adóslevélre;
100 korona kölcsönelőleg után hetenkint 14 fillér kamat (= 7.28%) fizetendő;
a kölcsönvővő előlegét bármikor is visszafizetheti, a melylyel további kamatfizetési kötelezettsége megszűnik;
elköltözés, elhalálozás s egyéb körülmények következtében is leszámol az intézet anélkül, hogy a befizető kamatvesztését szenvedne;
beiratási díj s költségek nem számítatnak s vidéki befizetők részére postatakarékpénztári befizetési lapokat az intézet díjmentesen ad.
A résztvenni hajlandók sziveskedjenek ebbeli száneékkukat az intézettel szóval vagy levélileg közölni, ahol is egyéb felvilágosítások is készséggel nyujtatnak.
615 2—3

Az igazgatóság.

Nagy választéku**butor és koporsóraktáromat**

a n. é. közönség b. figyelmébe ajánlom.

**Mindennemü épület- és butor-
asztalos munkát gyorsan és ju-
tányosan végzek.**

kiváló tisztelettel

Horák Ödön

622 1—3

Csáktornya, Kossuth Lajos utca.



Aleghasznosabb **Karácsonyi** a jándék egy

SINGER

varrógép.

612 3-3

Mindazon üz-
letek hol ez
kapható,



ilyen táblák-
ról ismerhe-
tők fel,

Singer Co.

varrógép r.-t.

Csáktornya, főut 37.



ÉRJESÍTÉS.

Van szerencsém a n. é. közönséget dúsan felszerelt

karácsonyi és ujévi kiállításom

megtéktetésére felhívni.

Gyermekjátékokat, karácsony-
fa diszitéseket, női és férfi di-
vatczikkeket, különféle háztar-
tási kellékeket

nagy mennyiségben és választékban tartok raktáron.

Kelemen Béla

uri- női divat és rövid-
áru üzlete.

Csáktornya, a postahivatallal szemben.

Szigoruan szabott olcsó árak, pontos kiszolgálás.

608 4-5

Védjegy: „Horgony”

**A Liniment. Capsici comp.,
a Horgony-Pain-Expeller**

egy régiónek bizonyult háziszser, mely már sok év óta legjobb fájdalomcsillapító szernek bizonyult közsvenyvel, oszuznál és meghűléseknel, bedörzsolésképpen használva.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevásárlaskor óvatosak legyünk és csak olyan üveget fogadjunk el, mely a „Horgony” védjeggyel és a Richter cégjegyzessel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben K-80, K 140 és K 2- és úgyszólván minden gyógyszerárban kapható. — Főraktár: Török József gyógyszerésznél, Budapest. Dr. Richter gyógyszerára az „Arany oroszianhoz”, Prágában, Elisabethstrasse 5 neu. Mindennapi szétküldés.



Köhögés, rekedtség és hurut ellen nincs jobb a RETHY-féle

pemetefü czukorkánál!

Vásárlásnál azonban vigyázzunk és határozottan RETHY-félét kérjünk mivel sok haszontalan utánzata van,

1 doboz 60 fillér.

Csak RETHY-félét fogadjunk el!

Zrínyi Viktor, divatáruháza

Csáktornya.

Értesítés!

Van szerencsém a mélyen t. vevőközön-
séggel tisztelettel tudatni, hogy

ezen a héten nagy választékban levő

pamut, gyapju és angol női-ruha kel-
mék; costumök fekete, crème és min-
denféle divat színekben; továbbá ször-
me, nyul, karakül és skungs boákat

nagyon olcsón áruba bocsátok. Mig nagy raktárkészletem tart, hetenként ujjabb és ujjabb árúkat bocsáthatok for-
galomba. *Áraim feltűnően olcsók, mert e czikkekkal hely-
ben egyedül kereskedem.* —

Teljes tisztelettel

Zrínyi Viktor.

596 6—*